

尊敬的波士頓小型企業所有者以及地方業務社區成員，

州長已經宣布了關於 COVID-19 新冠病毒的最新要求，可能會對您的企業營運產生影響。自這一病毒 2020 年二月 1 號首次在波士頓出現以來，市長辦公室一直致力於為企業和組織匯集最新消息以及美國疾病管制與預防中心 (CDC) 的指導標準。我們希望您了解情況，獲得所有我們對這一病毒，如何遏制傳播以及對城市的影響所了解的一切。

除了以下提及的資源和信息之外，我們希望與企業業主取得聯絡 (通過電話會議)，以了解您的看法和情況。會議內容將涉及關於新冠病毒的情況介紹，您可以獲得哪些資源，之後您可以提出您的問題，您關心的事項以及您的建議。

電話會議將於 2020 年三月 18 號星期三下午 4:00 點進行

請撥打：+1 (614) 664-9433

PIN：799 590 823#

如果您有時間，請填寫調查問卷：

<https://forms.gle/xahYYZrxUwA3B6TS6>

電話會議結束後，相關內容以及常見問題解答將在 boston.gov/econdev 上更新。如果您有任何問題，請通過 natalia.urtubey@boston.gov 或 (617) 635-0355 聯絡經濟發展市長辦公室的 Natalia Urtubey。

您可以通過以下方式了解來自波士頓市的最新信息：

- 波士頓市衛生專線：617-534-5050
- boston.gov/coronavirus
- 社交媒體賬號：Walsh 市長 ([@MartyWalsh](https://twitter.com/MartyWalsh))，波士頓市 ([@CityOfBoston](https://twitter.com/CityOfBoston)) 以及波士頓公共衛生委員會 ([@HealthyBoston](https://twitter.com/HealthyBoston))

信息和指示

- 三月 15 號星期天，Walsh 市長宣布進入波士頓市公共衛生緊急事件，以啟動和部署所有必需的資源和人力滿足當前需要。
- 包括員工在內，企業必須立即將進出人數限制在 25 人以內。

- 非緊急性施工將於 2020 年三月 17 號暫停。施工現場將於 2020 年三月 23 號前關閉，並採取防風、防護以及所有必要的安全措施
- 三月 15 號星期天，Baker 州長宣布自三月 17 號星期二起禁止所有餐館和酒吧提供就坐服務，這意味著您應當僅通過打包和外賣進行營運：
 - 任何餐館（具備或不具備酒精飲料執照）、酒吧、俱樂部、私人俱樂部、社交俱樂部或娛樂場所內任何時候都不得超過二十五（25）人，包括員工在內。
 - 任何場所不得提供在經營場所進行消費的食品或酒精飲料。這事實上意味著除零售商店之外對酒類服務的完全禁止。
 - **企業機構僅可通過打包和外賣方式提供食品服務。**對於餐廳或提供食品的酒吧間，我們正在取消規定，以便所有的餐廳和酒吧間都可以提供打包和外賣服務（暫時取消所有禁止外賣的規章）。*包括沒有外賣執照的場所。*
 - **我們鼓勵使用打包和外賣服務。**如果您目前沒有外賣服務，小型企業辦公室可以為您提供幫助。請撥打 311 與我們聯絡。
 - 提供打包和外賣服務的企業機構可以開放至其當前執照上列出的關閉時間。
 - 企業機構必須移除或隔開所有營業場所內的座位。
 - 企業機構必須遵守 CDC 保持安全社交距離的方針。
 - 即刻起，**露天啤酒園**在這場公共衛生危機結束之前不得開放。
- 三月 11 號星期三，Baker 州長宣布進入緊急狀態並發布了**緊急令**，禁止大多數超過 250 人的集會，以限制新冠病毒的傳播。請查看這一緊急令，了解詳情以及針對一些特定機構和情況的例外。
- 為了您的方便以及向您的組織和員工進行分發，我們提供**英語**、**西班牙語**、**中文**、**越南語**、**葡萄牙語**以及**海地克里奧爾語**版本的 COVID-19 情況介紹。
- 您也可以參考 **BPHC 清潔建議**、**預防建議**以及**洗手方法**。
- 檢查服務部門已發布了波士頓市**食品企業指導方針**以預防 COVID-19 的傳播。
- 以下是 CDC **企業和雇主指導意見**，確保您和您的員工採取良好的保護措施。如需查看完整的 CDC 指導方針和資源，[請訪問此網站](#)。
 - 強調所有員工生病時待在家中，呼吸衛生禮儀以及手部衛生；

- 向員工提供出行前遵循一些步驟的建議；
- 經常使用肥皂和清水清洗雙手至少 20 秒，尤其是在使用洗手間後，進食前，擤鼻子、咳嗽或打噴嚏後。
- 如果沒有肥皂和清水，請使用酒精含量至少為 60% 的洗手液；
- Avoid touching your eyes, nose, and mouth with unwashed hands; and 避免在未洗手的情況下用手觸摸眼睛、鼻子和嘴；
- 經常使用常用家用清潔產品或抹布清潔並消毒經常觸摸的物體和表面。

關於 COVID-19 的信息持續快速變化。波士頓公共衛生委員會繼續在 [boston.gov/coronavirus](https://www.boston.gov/coronavirus) 提供更新。如有問題，可撥打 617-534-5050 (週一至週五，上午 9 點至下午 5 點) 致電波士頓市衛生專線，或波士頓 311 (24 小時開通，針對任何非緊急問題)。

正如您多年一直支持我們的城市，我們做好準備在當前快速變化的情況下為您提供支持。

請照顧好自己，

Martin J. Walsh
波士頓市長